

ABSTRACTS – KEY WORDS

THIERRY HIRSCH, *The date of composition of Cicero's De inventione*[401-437](#)

Key words Cicero, *De inventione*, date.

Abstract There has been major disagreement among scholars about the date of composition of the *De inventione*. Proposed dates range from the late 90s to the early 70s BC. Based on primary sources such as the *De inventione* and the *Brutus*, this article provides a detailed reassessment of the question and shows that there are strong reasons to believe that 87 BC is a plausible *terminus post quem*, that 86-84 BC is the main period of composition, and that the end of composition can be dated to late 84 / early 83 BC.

Résumé Il y a eu de profonds désaccords parmi les chercheurs sur la date de composition du *De inventione* ; les dates proposées vont de la fin des années 90 au début des années 70 av. J.-C. En s'appuyant sur des sources primaires telles que le *De inventione* et le *Brutus*, cet article propose une réévaluation détaillée de la question et démontre qu'il existe de solides raisons de croire que 87 av. J.-C. constitue un *terminus post quem* plausible, que la période principale de composition se situe entre 86 et 84 av. J.-C., et que la fin de la composition peut être datée de la fin de 84 ou du début de 83 av. J.-C.

Riassunto Ci sono stati importanti disaccordi tra gli studiosi sulla data di composizione del *De inventione*; le date proposte variano dalla fine degli anni '90 all'inizio degli anni '70 a.C. Basandosi su fonti primarie come il *De inventione* e il *Brutus*, questo articolo offre una rivalutazione dettagliata della questione e dimostra che ci sono validi motivi per ritenere che l'87 a.C. sia un plausibile *terminus post quem*, che il periodo principale di composizione sia compreso tra l'86 e l'84 a.C., e che la conclusione della composizione possa essere datata alla fine dell'84 o all'inizio dell'83 a.C.

Biography Thierry Hirsch (thierry.hirsch@classics.ox.ac.uk) is an independent scholar focusing on Classical judicial rhetoric. He holds Academic Visitor status in the Classics Faculty of the University of Oxford, from which he earned his PhD. His book publications include a German bilingual edition of *rhet. Her.* with introduction and notes (Reclam Verlag, 2019). He is working on a general introduction to *inv.* cum commentary on *inv.* 1 for Oxford University Press as well as on a revised version of the Loeb Classical Library volume comprising *inv.*, *opt. gen.*, and *top.* for Harvard University Press. He serves as a Council member of the *International Society for the History of Rhetoric* and as a member of Luxembourg's Human Rights Commission, and works as a lawyer in Luxembourg.



CATHERINE STEEL *Cicero's De inventione and the shaping of the political sphere* [439-455](#)

Key words Cicero, *De inventione*, *Rhetorica ad Herennium*, Roman rhetoric, Social War.

Abstract This paper analyses the political viewpoint of Cicero's *De inventione* in the context of its initial dissemination, which is placed in the period 87-82 BCE. It argues that *De inventione* sets rhetorical instruction up as an inclusive space at which all (male) Roman citizens are welcome: it does not rely on any authority located in Roman social relations, and it avoids discussing the recent Social War. Comparison with *Rhetorica ad Herennium* underscores the extent to which *De inventione* involved choice by Cicero, who took the handbook format and turned it into a vehicle through which he could set out his views on sensitive contemporary issues despite his age and lack of public activity.

Résumé Cet article analyse le point de vue politique du *De inuentione* de Cicéron dans le contexte de sa diffusion initiale, qui est située entre 87 et 82 av. J.-C. Il soutient que le *De inuentione* présente l'enseignement rhétorique comme un espace inclusif auquel tous les citoyens romains (masculins) sont les bienvenus : il ne s'appuie sur aucune autorité ancrée dans les relations sociales romaines et évite de discuter de la récente Guerre sociale. Une comparaison avec la *Rhetorica ad Herennium* met en évidence la mesure dans laquelle le *De inuentione* reflète un choix de Cicéron, qui a pris le format d'un manuel et l'a transformé en un moyen d'exposer ses opinions sur des questions contemporaines sensibles malgré son jeune âge et l'absence d'activité publique.

Riassunto Questo articolo analizza il punto di vista politico del *De inventione* di Cicerone nel contesto della sua diffusione iniziale, collocata tra l'87 e l'82 a.C. Sostiene che il *De inventione* presenta l'istruzione retorica come uno spazio inclusivo a cui tutti i cittadini romani (maschi) sono benvenuti: non si basa su alcuna autorità radicata nelle relazioni sociali romane ed evita di discutere della recente Guerra Sociale. Un confronto con la *Rhetorica ad Herennium* evidenzia quanto il *De inventione* rifletta una scelta di Cicerone, che prese il formato di un manuale e lo trasformò in un mezzo per esporre le sue opinioni su questioni contemporanee delicate, nonostante la sua giovane età e la mancanza di attività pubblica.

Biography Catherine Steel (catherine.steel@glasgow.ac.uk) is Professor of Classics at the University of Glasgow. Her research addresses Roman oratory and Republican history and she is currently at work on a monograph on the Republican Roman Senate, supported by the Leverhulme Trust.

BENJAMIN ADAM JERUE, *Cicero, Zeuxis and Aristotle: Bolstering Auctoritas in De inventione Book 2* [457-481](#)

Key words painting of Helen at Croton, comparison, refutation, rhetorical examples, practice.

Abstract In the preface to book 2 of *De inventione*, Cicero narrates how Zeuxis painted his renowned *Helen* at Croton before explaining the working methods of Aristotle. These stories serve as analogues for the Roman's own process of researching and composing *De inventione*. This article examines the argumentative purpose and form of the preface in order to address the longstanding debate over whether the preface truly belongs to the treatise or was appended somewhat haphazardly. Given Cicero's standing as a young *homo novus* at the time of composition, the preface, despite being rather misleading, was useful for increasing his own authority. Additionally, the argumentative strategy of the preface harks back to several of the *praecepta* laid out in book 1. Accordingly, the paper argues that the preface should be seen as integral to the larger *De inventione* and that it can be analyzed as a useful – albeit complex – example of the importance of *inventio* for making a compelling argument.

Résumé Dans la préface du livre 2 de *De inventione*, Cicéron raconte comment Zeuxis peignit sa célèbre Héléne à Crotone avant d'expliquer les méthodes de travail d'Aristote. Ces récits servent d'analogues au propre processus de recherche et de composition du *De inventione* par le Romain. Cet article examine le but argumentatif et la forme de la préface afin de répondre au débat de longue date sur la question de savoir si la préface appartient réellement au traité ou si elle y a été ajoutée de manière quelque peu hasardeuse. Étant donné la position de Cicéron en tant que jeune *homo novus* au moment de la composition, la préface, bien qu'assez trompeuse, fut utile pour accroître sa propre autorité. De plus, la stratégie argumentative de la préface renvoie à plusieurs des *praecepta* exposés dans le livre 1. En conséquence, l'article soutient que la préface doit être considérée comme faisant partie intégrante du *De inventione* dans son ensemble et qu'elle peut être analysée comme un exemple utile – bien que complexe – de l'importance de l'*inventio* pour construire un argument convaincant.

Riassunto Nella prefazione al libro 2 del *De inventione*, Cicerone narra come Zeusi dipinse la sua celebre Elena a Crotone prima di spiegare i metodi di lavoro di Aristotele. Questi racconti servono da analoghi per il processo stesso di ricerca e composizione del *De inventione* da parte del Romano. Questo articolo esamina lo scopo argomentativo e la forma della prefazione al fine di affrontare il dibattito di lunga data sulla questione se la prefazione appartenga realmente al trattato o se vi sia stata aggiunta in modo alquanto casuale. Data la posizione di Cicerone come giovane *homo novus* al momento della composizione, la prefazione, sebbene piuttosto fuorviante, fu utile per accrescere la sua autorità. Inoltre, la strategia argomentativa della prefazione richiama diversi dei *praecepta* delineati nel libro 1. Di conseguenza, l'articolo sostiene che la prefazione debba essere considerata parte integrante del più ampio *De inventione* e che possa essere analizzata come un esempio utile – seppur complesso – di come l'*inventio* sia cruciale per costruire un argomento convincente.

Biography Benjamin Adam Jerue (bajerue@usj.es) received his PhD in Classical Philology from Yale University in 2016. He is a lecturer in the Faculty of Communication and Social Sciences at Universidad San Jorge (Zaragoza, Spain) and during the fall term of 2024 is a Visitor at the Institute for Advanced Study (Princeton). His research interests focus on rhetoric and historiography.

THOMAS RIESENWEBER, *Die Geschichte des De Inventione-Textes im Altertum* [483-533](#)

Key words Cicero, *De inventione*, textual criticism, stemmatology, indirect tradition.

Abstrakt Der Beitrag untersucht den Wert der indirekten Überlieferung für die Rekonstruktion von Ciceros *De inventione*. An ausgewählten Beispielen aus Quintilian und Victorinus wird gezeigt, daß die seit gut 150 Jahren vorherrschende Geringschätzung des Zeugniswerts der antiken Leser unbegründet ist. Der Artikel plädiert daher für eine vorurteilsfreie Untersuchung und Bewertung aller vorhandenen Textzeugen auf der Grundlage genealogischer Prinzipien und textimmanenter Kriterien.

Abstract This article examines the value of the indirect tradition of Cicero's *De inventione* for the reconstruction of the text. Using selected examples from Quintilian and Victorinus, it shows that the editors' disdain for the testimony of the ancient readers that has prevailed for a good 150 years in our critical editions is unfounded. The article therefore argues in favour of an unprejudiced examination and evaluation of all existing textual witnesses on the basis of genealogical principles and text-immanent criteria.

Résumé Cet article examine la valeur de la tradition indirecte du *De inventione* de Cicéron pour la reconstruction du texte. À travers des exemples choisis chez Quintilien et Victorinus, il démontre que le mépris des éditeurs pour les témoignages des lecteurs anciens — une attitude dominante depuis plus de 150 ans dans nos éditions critiques — est infondé. L'article plaide donc en faveur d'un examen et d'une évaluation impartiaux de tous les témoins textuels existants, fondés sur des principes généalogiques et des critères textuels intrinsèques.

Riassunto Questo articolo esamina il valore della tradizione indiretta del *De inventione* di Cicerone per la ricostruzione del testo. Attraverso esempi selezionati tratti da Quintiliano e Vittorino, dimostra che il disprezzo degli editori nei confronti delle testimonianze dei lettori antichi, prevalso per ben 150 anni nelle nostre edizioni critiche, è infondato. L'articolo sostiene quindi la necessità di un esame e una valutazione imparziali di tutte le testimonianze testuali esistenti, basandosi su principi genealogici e criteri testuali interni.

Biographie Thomas Riesenweber (riesenweber@uni-wuppertal.de) studierte Klassische Philologie an der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn. Seit 2019 lehrt er an der Bergischen Universität Wuppertal.

DARIO MANTOVANI, *La jurisprudence romaine des débuts du I^{er} siècle av. J.-C. au miroir du De inuentione* 537-568

Key words Cicero, *De inuentione* ; Juristes romains ; rhétorique ; jurisprudence.

Résumé *Inu.* offre un témoignage précoce sur le travail et le rôle des juristes romains, pour une période pour laquelle d'autres sources d'information sont presque totalement défaut. L'intérêt de ce témoignage est accru par le fait que, s'agissant d'un traité de rhétorique, les juristes y sont envisagés sous l'angle d'une technique autre et dans le cadre d'une dialectique qui trouve son point de convergence dans les procès. L'article examine donc *inu.* sous deux perspectives : d'une part comme source d'information et, d'autre part, comme un texte porteur d'un point de vue sur le rapport entre rhétorique et jurisprudence. À ce dernier égard, il en résulte que les orateurs soumettaient les réponses des juristes au crible de l'argumentation rhétorique. Cette argumentation pouvait porter aussi bien sur le contenu que sur l'autorité des juristes en général. On discerne en outre dans *inu.* le prélude du projet d'organiser *ad artem* le *ius ciuile*, en le réduisant à un nombre limité de principes facilement assimilables, comme cela s'était déjà produit pour de nombreuses autres disciplines : un projet que Cicéron explicitera dans *de orat.* et qu'il mènera en partie à terme.

Riassunto *Inv.* offre una testimonianza precoce sul lavoro e sul ruolo dei giuristi romani, per un periodo per il quale altre fonti di informazione sono quasi completamente assenti. L'interesse di questa testimonianza è accresciuto dal fatto che, essendo un trattato di retorica, i giuristi vi sono considerati sotto l'ottica di una tecnica diversa e nel quadro di una dialettica che trova il suo punto di convergenza nei processi. L'articolo esamina quindi *inv.* da due prospettive: da un lato come fonte di informazione; dall'altro lato, come un testo portatore di un punto di vista sul rapporto tra retorica e giurisprudenza. A questo riguardo, ne risulta che gli oratori sottoponevano le risposte dei giuristi al vaglio dell'argomentazione retorica. Questa argomentazione poteva riguardare sia il contenuto sia l'autorità dei giuristi in generale. Si intravede inoltre in *inv.* il preludio al progetto di organizzare *ad artem* il *ius civile*, riducendolo a un numero limitato di principi facilmente assimilabili, come era già avvenuto per molte altre discipline: un progetto che Cicerone esplicherà in *de orat.* e che porterà in parte a compimento.

Abstract *Inv.* provides an early testimony on the work and role of Roman jurists during a period for which other sources of information are almost entirely lacking. The significance of this testimony is enhanced by the fact that, as a rhetorical treatise, it examines jurists through the lens of another technique and within a dialectical framework that converges in court cases. The article thus analyzes *inv.* from two perspectives: on the one hand, as a source of information; on the other hand, as a text presenting a perspective on the relationship between rhetoric and jurisprudence. In this regard, it appears that orators subjected the jurists' responses to rhetorical argumentation. This argumentation could concern both the content and the authority of jurists in general. Furthermore, *inv.* reveals the prelude to the project of organizing *ius civile ad artem*, reducing it to a limited number of easily assimilable principles, as had already occurred for many other disciplines: a project Cicero would elaborate upon in *de orat.* and partially bring to fruition.

Biographie Dario Mantovani (dario.mantovani@college-de-france.fr) est titulaire de la chaire « Droit, culture et société de la Rome antique » au Collège de France. Il dirige le Centro per la Storia dell'Università de Pavie et est responsable du *Cedant*. Correspondant étranger de l'AIBL et de l'Accademia dei Lincei, il est directeur de la revue *Athenaeum*. Il préside le CS de l'École française de Rome et l'*Année philologique*. Parmi ses publications récentes : *Les juristes écrivains de la Rome antique. Les œuvres des juristes comme littérature* (Paris 2018), l'ouvrage collectif *L'Équité hors du droit* (Paris, Collège de France, 2023). Ses articles sur les méthodes d'argumentation des juristes romains et la transmission écrite de leur pensée sont recueillis dans *Pensiero e forme letterarie dei giuristi romani. Studi*, 3 vol., Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2024.

HENRIETTE VAN DER BLOM, *Cicero's De inventione: Where is the Res Publica?* [569-596](#)

Key words Cicero, *De inventione*, *res publica*, eloquence, political thought.

Abstract Cicero opens the work with the age-old problem of eloquence used for the wrong ends, and he evokes the *res publica* as part of that context. He mentions examples of such misuse in passing (the Gracchi at *inv.* 1, 5; 1, 91) but not Saturninus or Livius Drusus the Younger who arguably exemplified controversial oratorical interventions in the *res publica* shortly before he composed his work. And he mentions the problem of *maiestas* but mainly as a definitional problem, less as the major legal and political problem of the 90s and 80s BC illustrated in other extant sources. This paper discusses Cicero's explicit mentions of the *res publica*, their meanings, and their implications for a reading of Cicero's work as not only a handbook on the first task of the orator but also as a work composed by an author later formulating complex ideas of the *res publica*: indeed, where is the *res publica* in the *De inventione*?

Résumé Cicéron ouvre son œuvre avec l'éternel problème de l'éloquence utilisée à de mauvaises fins, et il évoque la *res publica* dans ce contexte. Il mentionne brièvement des exemples de tels abus (les Gracques en *inv.* 1, 5 ; 1, 91), mais ni Saturninus ni Livius Drusus le Jeune, qui incarnaient pourtant des interventions oratoires controversées dans la *res publica* peu de temps avant qu'il ne compose son ouvrage. Il évoque également le problème de la *maiestas*, mais principalement comme un problème de définition, plutôt que comme la grande question juridique et politique des années 90 et 80 av. J.-C., illustrée dans d'autres sources existantes. Cet article examine les références explicites de Cicéron à la *res publica*, leurs significations et leurs implications pour une lecture de son œuvre non seulement comme un manuel sur la première tâche de l'orateur, mais aussi comme un ouvrage rédigé par un auteur formulant plus tard des idées complexes sur la *res publica* : en effet, où se trouve la *res publica* dans le *De inventione* ?

Riassunto Cicerone apre la sua opera con il problema millenario dell'eloquenza utilizzata per fini sbagliati ed evoca la *res publica* in quel contesto. Menziona brevemente esempi di tali abusi (i Gracchi a *inv.* 1, 5; 1, 91), ma non Saturnino né Livio Druso il Giovane, che pure esemplificavano interventi oratori controversi nella *res publica* poco prima che scrivesse la sua opera. Menziona anche il problema della *maiestas*, ma principalmente come un problema di definizione, piuttosto che come la grande questione giuridica e politica degli anni '90 e '80 a.C., illustrata in altre fonti esistenti. Questo articolo analizza i riferimenti espliciti di Cicerone alla *res publica*, i loro significati e le loro implicazioni per una lettura dell'opera non solo come un manuale sulla prima funzione dell'oratore, ma anche come un'opera composta da un autore che avrebbe poi elaborato idee complesse sulla *res publica*: infatti, dove si trova la *res publica* nel *De inventione*?

Biography Henriette van der Blom (h.vanderblom@bham.ac.uk) is Professor of Ancient History at the University of Birmingham. She is a specialist of Cicero, Roman rhetoric and political speech, and has published widely on these topics, including *Cicero's Role Models* (Oxford University Press, 2010), *Oratory and Political Career in the late Roman Republic* (Cambridge University Press, 2016). She is the founding director of the Network for Oratory and Politics, and a co-editor of the forthcoming *Cambridge History of Rhetoric I: The Ancient World* (with Harvey Yunis; Cambridge University Press) and *The Fragments of the Roman Republican Orators* (with Catherine Steel et alia; Oxford University Press). She has also co-authored *Cicero, Paul and Seneca as Transformational Leaders in their Letter Writing* (with Eve-Marie Becker, Ulrike Egelhaaf-Gaiser and Jacob P. B. Mortensen; De Gruyter).

MATILDE OLIVA, *Dubitanter unum quicque dicemus (inv. 2, 10). L'ombra di Filone di Larissa nel De inventione di Cicerone* [597-619](#)

Key words Cicerone, *De inventione*, Ermagora di Temno, θέσεις, Filone di Larissa.

Riassunto Il contributo indaga la presenza di Filone di Larissa nel *De inventione* di Cicerone. Sviluppando un confronto tra *inv.* 1, 8 e *inv.* 2, 9-10, l'articolo intende dimostrare come la critica a Ermagora di Temno con cui si apre il primo libro del trattato non risulti in contraddizione con l'afflato probabilista (e filoniano) del secondo proemio. L'ipotesi, in particolare, è che la forte presa di posizione contro l'introduzione delle θέσεις nella dottrina retorica da parte di Ermagora di Temno celi l'interesse per un tema su cui Cicerone stava riflettendo molto, probabilmente sotto l'influsso innovatore dell'insegnamento di Filone di Larissa, possibile responsabile della stessa polemica anti-ermagorea e di cui credo che il *De inventione* condivida una parte della concezione filosofica, ma non ancora la teoria retorica.

Abstract The contribution examines the presence of Philo of Larissa in Cicero's *De inventione*. By developing a comparison between *inv.* 1, 8 and *inv.* 2, 9-10, the article aims to demonstrate how the critique of Hermagoras of Temnos with which the first book of the treatise opens does not contradict the probabilistic (and Philonian) inspiration of the second preface. The hypothesis, in particular, is that the strong stance against the introduction of θέσεις into rhetorical doctrine by Hermagoras of Temnos conceals an interest in a topic on which Cicero was deeply reflecting, probably under the innovative influence of Philo of Larissa's teachings. Philo may have been responsible for the same anti-Hermagorean polemic, and I believe that *De inventione* shares part of his philosophical outlook, though not yet his rhetorical theory.

Résumé L'article examine la présence de Philon de Larissa dans le *De inventione* de Cicéron. En développant une comparaison entre *inv.* 1, 8 et *inv.* 2, 9-10, l'article cherche à démontrer comment la critique d'Hermagoras de Temnos avec laquelle s'ouvre le premier livre du traité ne se trouve pas en contradiction avec l'inspiration probabiliste (et philonienne) du second prologue. L'hypothèse est que la ferme opposition à l'introduction des θέσεις dans la doctrine rhétorique par Hermagoras de Temnos dissimule un intérêt pour un sujet sur lequel Cicéron réfléchissait intensément, probablement sous l'influence novatrice de l'enseignement de Philon de Larissa. Philon pourrait avoir été responsable de la même polémique anti-hermagorienne, et je pense que le *De inventione* partage une partie de sa conception philosophique, mais pas encore sa théorie rhétorique.

Biografia Matilde Oliva (matilde.oliva@unifi.it) è assegnista di ricerca e docente a contratto presso l'Università degli Studi di Firenze, dove ha conseguito il dottorato di ricerca in Scienze dell'Antichità e Archeologia (Dottorato "Pegaso" – XXXV ciclo) con un progetto finalizzato alla stesura di un nuovo commento, con introduzione e traduzione, delle *Partitiones oratoriae* di Cicerone. Attualmente si occupa del testo dei *Satyrice* di Petronio nei manoscritti del XV secolo e nelle prime edizioni a stampa. I suoi interessi di ricerca comprendono anche la teoria retorica latina dall'età repubblicana alla tarda antichità, con un *focus* particolare sulla produzione retorica, filosofica e oratoria di Cicerone.

CARLO DELLE DONNE, *Quidam magnus videlicet vir et sapiens. Rhetoric and Philosophy in Cicero's De inventione* [621-639](#)

Key words Cicero, *De inventione*, Lucretius, language.

Abstract The article analyzes the prologue of the first book of Cicero's *De inventione*, focusing on the deep thematic unity that connects the prologue with the rest of the text. It also examines the figure of the sage who, according to Cicero, facilitated the emergence of civilization. The article highlights the philosophical stature of this figure and traces in it a subtle critique of the Epicurean conception of language, as reconstructed from Lucretius' *De rerum natura* V.

Résumé L'article analyse le prologue du premier livre du *De inventione* de Cicéron, en mettant l'accent sur la profonde unité thématique qui relie le prologue au reste du texte. Il examine également la figure du sage qui, selon Cicéron, a facilité l'émergence de la civilisation. L'article souligne la stature philosophique de cette figure et y décèle une critique subtile de la conception épicurienne du langage, telle qu'elle est reconstruite à partir du livre V du *De rerum natura* de Lucrèce.

Riassunto L'articolo analizza il prologo del primo libro del *De inventione* di Cicerone, concentrandosi sulla profonda unità tematica che collega il prologo al resto del testo. Esamina inoltre la figura del saggio che, secondo Cicerone, ha facilitato l'emergere della civiltà. L'articolo sottolinea la statura filosofica di questa figura e vi rintraccia una sottile critica della concezione epicurea del linguaggio, così come è ricostruita dal libro V del *De rerum natura* di Lucrezio.

Biografia Dottore di ricerca in Filosofia Antica (Sapienza-Università di Roma), Carlo Delle Donne (carlodelledonne2@gmail.com) è Assegnista di ricerca presso l'Università di Chieti-Pescara. Già allievo della Scuola Vaticana di Paleografia Greca, è docente di ruolo nei licei. Attualmente svolge un secondo dottorato in Filologia Classica presso l'Università di Salerno. È autore di diversi contributi sulla filosofia greco-latina, di un volume sul *Cratilo* e la sua fortuna (Edizioni di Storia e Letteratura, Roma 2023), di una traduzione, con introduzione e ampio commento, del *De sensu* di Aristotele (IISF Press, Napoli 2024) e di una traduzione con introduzione e note delle *Quaestiones Medicinales* di Rufo di Efeso (ETS, Pisa 2024); sta ora curando una nuova edizione (con traduzione, introduzione e commento) del *Timeo* di Cicerone per Le Monnier.

CARLOS LÉVY, *Ratiocinatio et inductio dans le De inuentione* [643-658](#)

Key words Phil(i)o of Larissa, Eschines the Socratic, *ratiocinatio*, *inductio*.

Résumé Cet article explore un concept auquel les travaux sur la rhétorique latine ne semblent pas avoir accordé l'intérêt qu'il méritait. La *ratiocinatio* occupe une place à part non seulement dans le corpus cicéronien mais dans la prose latine. Sa présence est irrégulière, et pas toujours là où on l'attendrait. C'est ainsi qu'il est absent des *Académiques*, et donc de la réflexion cicéronienne sur le processus de la connaissance. La thèse défendue dans cette étude est que le couple *ratiocinatio/inductio*, à l'intersection de la rhétorique et de la philosophie, est une trace de l'enseignement de Phil(i)on de Larissa, le maître académicien de Cicéron, qui lui rendra un vibrant hommage dans le *Brutus* en 46, mais dont nous savons très peu de choses.

Abstract This article explores a concept that has been afforded little attention by students of Latin rhetoric, despite occupying a central role in the Ciceronian corpus and in Latin prose more generally: *ratiocinatio*. The term is deployed inconsistently in Cicero's extant works, often absent where one might expect to find it. Notably, it is missing from the *Lucullus* and *Academici Libri*, Cicero's treatment of the theory of knowledge. This study proposes that the pairing *ratiocinatio/inductio*, bridging rhetoric and philosophy, betrays traces of the teachings of Phil(i)o of Larissa, Cicero's Academic teacher about whose influence little is known outside of the tribute Cicero pays him in his *Brutus* (46 BCE).

Riassunto Questo articolo esplora un concetto a cui gli studi sulla retorica latina non sembrano aver dato l'attenzione che merita. La *ratiocinatio* occupa un posto speciale non solo nel corpus ciceroniano, ma anche nella prosa latina. La sua presenza è irregolare e non sempre si trova dove ci si aspetterebbe. Così, è assente dagli *Academica* e, di conseguenza, dalla riflessione ciceroniana sul processo di conoscenza. La tesi sostenuta in questo studio è che la coppia *ratiocinatio/inductio*, all'incrocio tra retorica e filosofia, rappresenta una traccia dell'insegnamento di Fil(i)one di Larissa, maestro accademico di Cicerone, al quale quest'ultimo renderà un vibrante omaggio nel *Brutus* nel 46, ma di cui sappiamo molto poco.

Biographie Carlos Lévy (carlos.levy49@gmail.com) est ancien élève de l'École Normale Supérieure, agrégé de Lettres classiques et Docteur d'État en Études latines. Il est actuellement Professeur émérite de philosophie et d'études latines à l'Université de Sorbonne Paris, après avoir enseigné aux Universités de Rouen et de Paris XII-Val de Marne. Il est membre de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres, de l'Académie de Milan (Istituto Lombardo), Fellow de l'Israël Institute for Advanced Studies. Ses recherches portent sur la philosophie hellénistique et romaine ainsi que sur leur réception à l'époque contemporaine. Parmi ses nombreux ouvrages, *Cicero Academicus*, Rome, 1992 et *Philon d'Alexandrie et le langage de la philosophie*, Turnhout, 1997. Il est co-éditeur, avec E. Malaspina et T. Hunt de l'édition des *Académiques* pour les Belles Lettres (collection G. Budé).

CAMILLE MARROU, *Inu. 2, 17-25 et l'expression de l'«émotion» en latin [659-681](#)*

Key words Cicero, emotion, translation, *pathos*, stoicism.

Résumé Cet article propose une étude détaillée d'*inu. 2, 17-25* du point de vue du lexique philosophique latin. En effet, ce passage est un des premiers, dans la prose technique latine, où l'on voit apparaître un vocabulaire précis pour désigner la catégorie d'«émotion», et donc des traductions potentielles du grec πάθος. Mon principal argument est que les choix lexicaux de Cicéron (*impulsio*, *perturbatio*, *commotio*) reflètent la position adoptée par l'Arpinate dans le débat hellénistique sur la nature des émotions ; cette position, reposant sur une métaphore cinétique, sera approfondie et raffinée dans les dialogues philosophiques postérieurs (*fin.*, *Tusc.*).

Abstract This papers offers a detailed analysis of *inv. 2, 17-25* as a key text for the study of Latin philosophical vocabulary. These lines constitute one of the first passages of Roman technical prose in which precise terms are used to designate «emotions», and thus potentially translate the Greek word πάθος. My main argument is that Cicero's choice of words (*impulsio*, *perturbatio*, *commotio*) reflects his stance in the hellenistic debate over the nature of emotion; this stance, which is based on a cinetic metaphor, will be furthered refined in later philosophical dialogues (*fin.*, *Tusc.*).

Riassunto Questo articolo propone uno studio dettagliato di *inv. 2, 17-25* dal punto di vista del lessico filosofico latino. Infatti, questo passaggio è uno dei primi, nella prosa tecnica latina, in cui compare un vocabolario preciso per designare la categoria di «emozione» e, di conseguenza, traduzioni potenziali del greco πάθος. Il mio argomento principale è che le scelte lessicali di Cicerone (*impulsio*, *perturbatio*, *commotio*) riflettano la posizione adottata dall'Arpinate nel dibattito ellenistico sulla natura delle emozioni; questa posizione, basata su una metafora cinetica, sarà approfondita e affinata nei dialoghi filosofici successivi (*fin. e Tusc.*).

Biographie Camille Marrou (quintmikts3@gmail.com) a soutenu en 2023 une thèse portant sur la traduction du vocabulaire de l'éthique stoïcienne dans l'œuvre de Sénèque le Jeune ; son ambition est d'éclairer la spécificité de la tradition philosophique romaine en employant les méthodes et les concepts issus des études de traduction. Elle s'intéresse également à l'histoire des manuscrits latins.

SIMONE MOLLEA, *Il mito della nascita della retorica e il lessico del progresso nel De inventione ciceroniano* [683-702](#)

Key words myth of progress, rhetoric, *humanitas*, civilization.

Riassunto Questo contributo verte sul mito della nascita della retorica in *De inventione* 1, 2, che rappresenta il primo esempio di mito del progresso nella letteratura latina. È mia intenzione perciò verificare in qual misura la versione del *De inventione* influenzò il lessico di questa tipologia di miti in numerosi autori latini successivi a Cicerone. Inoltre, mi propongo di fornire una panoramica delle possibili fonti greche cui Cicerone fece ricorso nel redigere la propria versione. Infine, dal momento che la via del progresso conduce l'umanità all'idea di civilizzazione, che in latino può essere definita con il termine *humanitas*, formulerò anche un'ipotesi riguardo al periodo in cui il sostantivo *humanitas* fece il suo ingresso nella lingua latina.

Résumé Cet article vise à analyser le mythe de la naissance de la rhétorique dans le *De inventione* 1, 2, qui représente le premier exemple de mythe du progrès dans la littérature latine. Mon objectif principal est de vérifier dans quelle mesure la version du *De inventione* a influencé le lexique que, après Cicéron, nombreux auteurs latins ont utilisé pour raconter cette typologie de mythes. En outre, je me propose de donner un aperçu sur les probables sources grecques auxquelles Cicéron a fait référence lors de la rédaction de sa propre version. Enfin, puisque le progrès de l'humanité est étroitement lié à l'idée de civilisation, qu'on peut définir par le mot latin *humanitas*, je chercherai à envisager quand ce terme est entré dans la langue latine.

Abstract This paper discusses the myth of the birth of rhetoric in *De inventione* 1, 2. As this turns out to be the first example of the myth of progress in Latin literature, the main aim is to verify to what extent the version of the *De inventione* influenced the vocabulary of this kind of myths in several Latin authors after Cicero. I also provide an overview of the possible Greek sources Cicero drew on in writing his own version. Finally, as the path of progress leads humankind to the idea of civilization, which can be called *humanitas* in Latin, I also put forward a hypothesis regarding the time when the noun *humanitas* entered into the Latin language.

Biografia Simone Mollea (simone.mollea@unito.it) è assegnista di ricerca presso l'Università degli Studi di Torino e insegna lingua e grammatica latina presso l'Università della Svizzera italiana di Lugano. I suoi principali interessi di ricerca e le sue pubblicazioni gravitano intorno al *Wertbegriff humanitas*, alla letteratura latina tardoantica, al filosofo Seneca e alla funzione veicolare della lingua e della cultura latina tra Occidente e Oriente nelle opere gesuite. Ha pubblicato un commento integrale alle *Epistulae ad Lucilium* 67 e 68 di Seneca (Edizioni dell'Orso, Alessandria 2023) e una monografia sull'*humanitas* nella letteratura latina di età imperiale (*Humanitas in the Imperial Age. From Pliny the Younger to Symmachus*, De Gruyter, Berlin-Boston 2024).

ANTJE JUNGHANß ET BERNHARD KAISER, Haec argumenta locos communes appellamus. Cicero's Concept of the Commonplace in *De inventione* ... [703-717](#)

Key words rhetoric, *locus communis*, *amplificatio*, argumentation, commonplace.

Abstract Cicero's *De inventione* has often been neglected as the immature work of a young man. However, among other valuable aspects, it provides a particularly detailed explanation of the *locus communis*. As the understanding of the term is quite inconsistent in contemporary research, this paper will explore Cicero's concept of the *locus communis* and highlight its specifics with regard to function and design. As will be shown, Cicero conceives of it as a highly sophisticated feature of rhetorical *amplificatio* and a most challenging task both in content and form. Cicero's concept must therefore be clearly distinguished both from the *loci argumentorum* (understood as search *formulae*) and from the modern understanding of the commonplace.

Résumé Le *De inventione* de Cicéron a souvent été négligé comme l'œuvre immature d'un jeune homme. Cependant, entre autres aspects importants, il offre une explication particulièrement détaillée du *locus communis*. Étant donné que la compréhension de ce terme est assez débattue dans la recherche contemporaine, cet article explore le concept de *locus communis* chez Cicéron et met en évidence ses spécificités en termes de fonction et de conception. Comme il sera démontré, Cicéron le conçoit comme une caractéristique hautement sophistiquée de l'*amplificatio* rhétorique et une tâche extrêmement exigeante tant sur le fond que sur la forme. Le concept de Cicéron doit donc être clairement distingué à la fois des *loci argumentorum* (compris comme des *formulae* de recherche) et de la compréhension moderne du lieu commun.

Riassunto Il *De inventione* di Cicerone è stato spesso trascurato come l'opera immatura di un giovane. Tuttavia, tra altri aspetti di valore, fornisce una spiegazione particolarmente dettagliata del *locus communis*. Poiché la comprensione di questo termine è piuttosto incoerente nella ricerca contemporanea, questo articolo esplora il concetto di *locus communis* in Cicerone e ne evidenzia le specificità in termini di funzione e struttura. Come si dimostrerà, Cicerone lo concepisce come una caratteristica altamente sofisticata dell'*amplificatio* retorica e un compito estremamente impegnativo sia nei contenuti sia nella forma. Il concetto di Cicerone deve quindi essere chiaramente distinto sia dai *loci argumentorum* (intesi come *formulae* di ricerca) sia dalla comprensione moderna del luogo comune.

Biography After studying French, Latin and Italian, Antje Junghanß (antje.junghanss@tu-dresden.de) completed a PhD on the significance of *beneficia* in Cicero, Seneca and Lactantius. Bernhard Kaiser (bernhard.kaiser@tu-dresden.de) studied Law and Classics; his PhD centers on the verbal attacks against Socrates in Plato's *Gorgias*. Antje Junghanß and Bernhard Kaiser are postdoctoral researchers at the Institute for Classical Philology at the Technische Universität Dresden. They are both working on ancient philosophy and rhetoric.

«Ciceroniana On Line» VIII, 2, 2024 – COLOPHON

Réception des articles / Ricezione articoli / Articles received: **2 VI 2024 – 8 X 2024**

Peer review (resp. Ermanno MALASPINA): **8 VII 2024 – 13 XII 2024**

Réviseurs responsables / Revisori impegnati / Reviewers: **21**

Hors du Conseil scientifique / Esterni al Consiglio scientifico / External to the
Advisory Board: **14**

Clôture de la rédaction / Chiusura redazione / End of editing period: **18 XII 2024**

Approbation par le Conseil scientifique / Approvazione del Consiglio scientifico
/ Approval by the Advisory Board: **19-29 VI 2024**

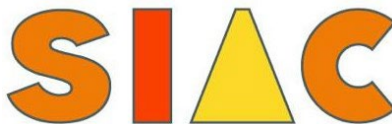
Publication en ligne / Pubblicazione *on line* / On line publication: **31 XII 2024**

Relecteurs en double aveugle des articles de l'année 2022 / Revisori in doppio
cieco degli articoli dell'annata 2022 / Anonymous reviewers consulted for
the 2022 volumes: Andrea Balbo, Alice Borgna, Orazio Cappello, Consuelo
Carrasco, Arianna Fermani, Luca Fezzi, Matthew Fox, Fabio Gasti, Charles
Guérin, Margaret Graver, David Konstan, Gesine Manuwald, Valerio Marotta,
Simone Mollea, Enrico Piergiacomini, François Prost, John Ramsey, Mortimer
Sellers, Raffaella Tabacco, Julia Wildberger.

Les noms des relecteurs en double aveugle des articles de l'année 2024 seront
publiés au cours de l'année 2026.

I nomi dei revisori in doppio cieco degli articoli dell'annata 2024 saranno pub-
blicati nell'annata 2026.

Names of the anonymous reviewers consulted for the 2024 volumes will be pub-
lished in 2026.



Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

president@tulliana.eu

vicepresident@tulliana.eu

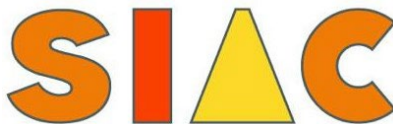
La Société Internationale des Amis de Cicéron (SIAC) est une société savante, à but non lucratif et indépendante, apolitique, indépendante de tout parti politique et aconfessionnelle, dédiée à l'étude de Cicéron et de la pensée romaine dans tous les domaines, allant de la philosophie à la littérature, de l'histoire aux faits de civilisation et à leur fortune dans les siècles suivants, ainsi que la promotion de l'idéal humaniste au XXI^e siècle. Dans son programme est également prévue une dimension didactique et culturelle.

La majorité de ses membres est constituée par des philologues, des étudiants et des enseignants antiquisants, mais la Société est ouverte aussi aux savants d'autres disciplines, à ceux qui suivent un parcours de recherche individuel et à toute personne intéressée. Elle est internationale par l'acte même de sa création. Le statut de *membre* est garanti à tous. Celui de *membre scientifique* est attribué par le Conseil Scientifique (CS). Le financement de la SIAC est assuré par des dons, des subventions, des partenariats et par les cotisations de ses membres (25 € ; 10 € pour les étudiants).

La SIAC a comme but premier de gérer un site internet, Tulliana.eu : vous y trouvez des études critiques sur Cicéron et sur la pensée romaine, ainsi qu'une bibliographie raisonnée et des outils supplémentaires. Grâce à un accord avec le Centro di Studi Ciceroniani de Rome et avec l'éditeur Pàtron de Bologne, le site présente en ligne une version mise à jour de la *Cronologia ciceroniana*, de Marinone-Malaspina, sous le nom d'[Ephemerides Tullianae](#). La SIAC gère aussi la direction scientifique de deux séries chez De Gruyter, [Cicero. Studies on Roman Thought and Its Reception](#), financée par la Fondation PLuS de Bâle, et [Roma Sinica. Mutual interactions between Ancient Roman and Eastern Thought](#).

Le site publie une [Newsletter](#) et un bulletin de liaison, la [Gazette de Tulliana](#) (ISSN 2102-653X). Avec l'aide de mécènes, comme l'ONLUS [L'Italia Fenice](#), la SIAC offre des bourses d'études annuelles à des étudiants méritants en formation. Le Conseil scientifique (CS) est le garant de la qualité des travaux de la Société : il approuve la candidature des personnes souhaitant devenir membre scientifique, contrôle la qualité des travaux mis en ligne et facilite le recrutement de membres scientifiques.

Membres fondateurs	Statuts de la SIAC
Andrea Balbo	Philippe Rousselot , Président
Giovanna Garbarino†	Andrea Balbo , vice-président
Carlos Lévy	Charles Guérin , président du CS
Ermanno Malaspina	Carlos Lévy et Ermanno Malaspina, anciens présidents du CS
Philippe Rousselot	Stefano Rozzi , secrétaire
Conseil scientifique (CS)	
Jed W. Atkins (USA)	Mireille Armisen-Marchetti (France)
Andrea Balbo (Italie)	Sophie Aubert Baillot (France)
Rita Degl'Innocenti Pierini (Italie)	Carmen Codoñer (Espagne)
Leopoldo Gamberale (Italie)	Perrine Galand-Hallyn (France)
Robert Kaster (USA)	Charles Guérin (France)
Jürgen Leonhardt (Allemagne)	Carlos Lévy (France)
Ermanno Malaspina (Italie)	Marcos Martinho dos Santos (Brésil)
Walter Nicgorski (USA)	Aldo Setaioli (Italie)
Henriette van der Blom (UK)	Jula Wildberger (Allemagne)



Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

president@tulliana.eu

vicepresident@tulliana.eu

La Società Internazionale degli Amici di Cicerone (SIAC)

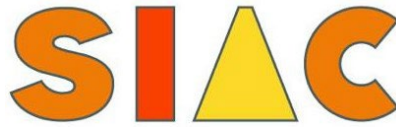
La Società Internazionale degli Amici di Cicerone (SIAC) è una società intellettuale, senza scopo di lucro e indipendente, apolitica, apartitica e aconfessionale, rivolta allo studio di Cicerone e del pensiero romano in tutti gli ambiti, dalla filosofia alla letteratura, dalla storia agli elementi di civiltà e alla fortuna nei secoli successivi, nonché alla promozione dell'ideale umanistico nel XXI secolo. Nel suo programma è prevista anche una dimensione didattica e culturale.

La maggioranza dei membri è costituita da filologi, da studenti e da insegnanti di discipline classiche, ma la Società è aperta anche agli studiosi di altre discipline e ad ogni persona interessata. Essa è internazionale dall'atto stesso della sua fondazione. Lo statuto di *membro* è garantito a tutti. Quello di *membro scientifico* è attribuito dal Consiglio scientifico (CS). Il finanziamento della SIAC è garantito da donazioni, sovvenzioni, rapporti di collaborazione e dalle quote sociali dei membri (25 €; 10 € studenti).

La SIAC ha come primo scopo quello di gestire il sito Tulliana.eu. In esso si possono reperire studi critici su Cicerone e sul pensiero romano, così come una bibliografia ragionata e ulteriori strumenti. Grazie ad un accordo con il Centro di Studi Ciceroniani di Roma e con l'editore Patron di Bologna il sito offre *on line* una versione aggiornata della *Cronologia ciceroniana* di Marinone-Malaspina (Ephemerides Tullianae). La SIAC ha la direzione scientifica di due collane presso De Gruyter, *CICERO. Studies on Roman Thought and Its Reception*, finanziata dalla Fondazione PLuS di Basilea, et *Roma Sinica. Mutual interactions between Ancient Roman and Eastern Thought*.

Il sito diffonde una *Newsletter* e un bollettino di collegamento, la *Gazette di Tulliana* (ISSN 2102-653X). Con l'aiuto di Mecenate, come la ONLUS *L'Italia Fenice*, la SIAC offre borse di studio annuali per studiosi meritevoli in formazione. Il consiglio scientifico è il garante della qualità dei lavori della Società: approva chi desideri diventare membro scientifico, controlla la qualità dei lavori e facilita il reclutamento di membri scientifici.

Membri fondatori	Direttivo della SIAC
Andrea Balbo	Philippe Rousselot , presidente
Giovanna Garbarino†	Andrea Balbo , vicepresidente
Carlos Lévy	Charles Guérin , presidente del CS
Ermanno Malaspina	Carlos Lévy e Ermanno Malaspina, presidenti onorari del CS
Philippe Rousselot	Stefano Rozzi , segretario
Consiglio scientifico (CS)	
Jed W. Atkins (USA)	Mireille Armisen-Marchetti (Francia)
Andrea Balbo (Italia)	Sophie Aubert Baillot (Francia)
Rita Degl'Innocenti Pierini (Italia)	Carmen Codoñer (Spagna)
Leopoldo Gamberale (Italia)	Perrine Galand-Hallyn (Francia)
Robert Kaster (USA)	Charles Guérin (Francia)
Jürgen Leonhardt (Germania)	Carlos Lévy (Francia)
Ermanno Malaspina (Italia)	Marcos Martinho dos Santos (Brasile)
Walter Nicgorski (USA)	Aldo Setaioli (Italia)
Henriette van der Blom (UK)	Jula Wildberger (Germania)



Société internationale des Amis de Cicéron

Association loi 1901 déclarée au Journal Officiel du 8 avril 2008

Reconnaissance d'intérêt général du 16 juin 2008

Siège : 5, 9-11 avenue Sainte Foy

92200 Neuilly-sur-Seine

president@tulliana.eu

vicepresident@tulliana.eu

The International Society of Cicero's Friends (SIAC)

The International Society of Cicero's Friends (SIAC) is an intellectual, non-profit, independent, non-political, non-partisan and non-denominational association. The aim of the association is the study of Cicero and of Roman thought in all its forms, from philosophy to literature, from history to cultural studies, and extending to its afterlife. The SIAC is committed to the promotion of classical culture and classical studies in the 21st century. SIAC's programme also embraces didactic and cultural initiatives.

SIAC's members are philologists, teachers and students of the classics. However, membership is open to all who share SIAC's interests, including scholars from other disciplines. The association has had an international orientation since its foundation. All participants and subscribers are counted as *members*; the Advisory Board (AB) can designate certain members as *scientific members*. The SIAC is supported by private and public donations, grants, cooperation agreements and subscription fees (€25; €10 for students).

The association's primary objective is to maintain the website tulliana.eu. The website publishes an annotated bibliography on the author, along with critical studies on Cicero and on Roman thought in general and supplementary aids. Thanks to an agreement with the Centre for Ciceronian Studies (Rome) and the Pàtron publishing house (Bologna), also available on the website is an updated version of Marinone and Malaspina's *Cronologia ciceroniana*. The work appears under the title, [Ephemerides Tullianae](#). The SIAC has the scholarly direction of two series at De Gruyter, [Cicero. Studies on Roman Thought and Its Reception](#), funded by the PLuS Foundation in Basel, and [Roma Sinica. Mutual interactions between Ancient Roman and Eastern Thought](#).

The site also regularly publishes a [Newsletter](#) and a bulletin, [Tulliana's Gazette](#) (ISSN 2102-653X). With help from our patrons, as [L'Italia Fenice](#), the SIAC is able to offer scholarships to promising students. The Advisory Board oversees and assures the academic standards of the association's work; it evaluates candidates for scientific membership; reviews the studies published on the website and facilitates the recruiting process.

Founders	SIAC Board of Directors
Andrea Balbo	Philippe Rousselot , President
Giovanna Garbarino†	Andrea Balbo , Vice-President
Carlos Lévy	Charles Guérin , President of the AB
Ermanno Malaspina	Carlos Lévy and Ermanno Malaspina, Honorary Presidents of the AB
Philippe Rousselot	Stefano Rozzi , Secretary
Advisory Board (AB)	
Jed W. Atkins (USA)	Mireille Armisen-Marchetti (France)
Andrea Balbo (Italie)	Sophie Aubert Baillet (France)
Rita Degl'Innocenti Pierini (Italy)	Carmen Codoñer (Spain)
Leopoldo Gamberale (Italy)	Perrine Galand-Hallyn (France)
Robert Kaster (USA)	Charles Guérin (France)
Jürgen Leonhardt (Germany)	Carlos Lévy (France)
Ermanno Malaspina (Italy)	Marcos Martinho dos Santos (Brasil)
Walter Nicgorski (USA)	Aldo Setaioli (Italy)
Henriette van der Blom (UK)	Jula Wildberger (Germany)